

To: Chair Holvey, Vice Chairs Grayber and Bonham, and members of the Committee on Business and Labor

Re: HB 2358 Farmworker Overtime

Estimados miembros del Comité

Mi nombre es Esteban Pedro soy un trabajador campesino en el valle del Willamette. Les escribo a favor de la propuesta HB 2358.

Los trabajadores campesinos trabajamos largas jornadas durante el verano, siempre cumpliendo con nuestro trabajo sin importar las condiciones del clima y los riesgos que representa a nuestra salud. Soy un trabajador campesino que no gano el sueldo mínimo, viviendo en un pueblo donde la renta es muy costosa, igual que las facturas, la comida. No puedo darme el lujo de faltar al trabajo porque de ello depende nuestra familia y el bienestar de mis hijos. Estoy obligado a trabajar los sábados y a veces domingos para ganar un poco más de dinero, aunque tenga que dejar de compartir tiempo con mis hijos.

Los campesinos nos sentimos discriminados y sin voz muchas veces, aunque sean parte muy importante para alimentar a la población, no somos tratados de esa manera. No tener una ley que nos permita el pago de horas extras nos discrimina, haciéndonos sentir usados por el sistema. Así me sentí cuando tuve que trabajar durante la pandemia, porque era necesario nuestro trabajo, pero hasta ahora no hemos sido tratados con justicia.

El proyecto de ley HB 2358 ayudaría a mis ingresos porque generalmente trabajo 65 horas semanales sacrificando el tiempo con mi familia. El pago extra de esas horas me ayudara a comprar comida saludable para mi familia, ayudaría el pago de la factura y sobre todo en ahorrar para la educación de mis hijos. También me ayudara para tener un plan médico para mi esposa y para mi por que es muy costoso y para mientras envejecemos más los necesitaremos.

Mi familia y mis amigos también son campesinos y estoy seguro que les ayudaría mucho si este proyecto llega a ser una ley.

Les pido que apoyen este proyecto de ley, porque los campesinos merecemos una vida digna y no ser discriminados, solo por ser trabajadores del campo, por no tener una voz en las leyes, nuestras voces no son escuchadas.

Esteban Pedro
Woodburn
Farmworker

English:

Dear members of the committee,

My name is Esteban Pedro and I am a farmworker from the valley of Willamette. I am writing in favor of bill 2358.

Us farmworkers work long hours during the summer, always doing our job regardless of the weather conditions and the risks it has to our health. I am a farmworker who does not earn the minimum wage, living in a town where the rent is expensive, as are my bills and food. I cannot afford to miss a day of work because our family and the well-being of my children depend on it. I am obligated to work on Saturdays and sometimes on Sundays to earn a little more money, even if I have to stop spending time with my children.

We farmworkers often feel discriminated against without a voice, and although we are an important part of feeding the population, we are not treated that way. Not having a law that allows us to earn overtime discriminates against us, making us feel used by the system. This is how I felt when I had to work during the pandemic, because our work was necessary, but so far we have not been treated fairly.

The bill 2358 would help my income because generally I work 65 hours a week, sacrificing my time with my family. The extra pay of those hours will help me buy healthy food for my family, and it would help me pay my bills, and above all in saving money for the education of my children. It would also help me have a medical plan for my wife and for me because it is very expensive and as we get older we will need it.

My family and my friends are also farmworkers, and I am sure it would help them a lot if this bill becomes law.

I ask you to support this bill because us farmworkers deserve to have a dignified life and not be discriminated against, just because we work in the fields, for not having a voice in the laws, our voices are not heard.

Esteban Pedro
Woodburn
Farmworker